



BANCO CENTRAL EUROPEO

1 de octubre de 2002

## NOTA DE PRENSA

### ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA

al 27 de septiembre de 2002

#### I. Partidas no relacionadas con operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 27 de septiembre de 2002, la posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) disminuyó en 0,3 mm de euros hasta situarse en la cifra de 235 mm de euros, como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes.

Las tenencias mantenidas por el Eurosistema de **valores negociables emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) permanecieron prácticamente sin variación en el nivel de 31,5 mm de euros. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) se situó en 325,4 mm de euros tras registrar un aumento de 0,9 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se incrementaron en 2,7 mm de euros hasta la cifra de 53,7 mm de euros.

#### II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) alcanzó el nivel de 191,1 mm de euros tras aumentar en 0,1 mm de euros. El miércoles 25 de septiembre de 2002, venció una **operación principal de financiación** por valor de 60 mm de euros y se liquidó otra nueva de 65 mm de euros. El jueves 26 de septiembre de 2002, venció una **operación de financiación a plazo más largo** por un importe de 20 mm de euros y se liquidó otra nueva de 15 mm de euros.

El importe correspondiente a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) fue de 0,1 mm de euros, frente a la cifra prácticamente inapreciable de la semana anterior, mientras que el correspondiente a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) se situó en un nivel próximo a cero, frente a los 0,1 mm de euros registrados la semana anterior.

### **III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro**

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) disminuyeron en 3 mm de euros hasta situarse en el nivel de 126,9 mm de euros.

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 27 de septiembre de 2002

(millones de euros)

Activo	Saldo al 27 de septiembre de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones	Pasivo	Saldo al 27 de septiembre de 2002	Variación frente a la semana anterior debido a operaciones
1 Oro y derechos en oro	128.322	0	1 Billetes en circulación	325.399	857
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro			2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria		
2.1 Activos frente al FMI	32.400	-11	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	126.900	-3.027
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	210.138	-418	2.2 Facilidad de depósito	10	-48
	242.538	-429	2.3 Depósitos a plazo	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	18.267	-227	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro			2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	0	-2
4.1 Depósitos, valores y préstamos	4.961	166		126.910	-3.077
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	198	56
	4.961	166	4 Certificados de deuda emitidos	2.939	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro		
5.1 Operaciones principales de financiación	149.000	5.000	5.1 Administraciones Públicas	53.749	2.705
5.2 Operaciones de financiación a más largo plazo	44.998	-5.002	5.2 Otros pasivos	5.014	219
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0		58.763	2.924
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	8.903	-89
5.5 Facilidad marginal de crédito	55	52	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	1.443	-75
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	32	-12	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro		
	194.085	38	8.1 Depósitos y otros pasivos	17.851	-259
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	312	99	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	31.503	-21		17.851	-259
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	67.199	1	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	6.521	0
9 Otros activos	85.634	557	10 Otros pasivos	60.495	-156
			11 Cuentas de revalorización	99.114	0
			12 Capital y reservas	64.286	3
<b>Total activo</b>	<b>772.822</b>	<b>184</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>772.822</b>	<b>184</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.